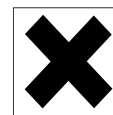




Scheda di sicurezza ai sensi del Regolamento UE N. 1907/2006

Tebuconazolo 24,03 %  
Emulsione olio acqua



Xn



N

Scheda di sicurezza del 01/02/2011

## 1. IDENTIFICAZIONE DEL PREPARATO E DELL'IMPRESA

Identificazione del preparato : **ARES 250 EW**  
Tipologia di prodotto : Prodotto Fitosanitario  
Utilizzazione del preparato : Fungicida  
Identificazione della società distributrice : NUFARM ITALIA Srl, Viale Luigi Majno, 17/A – MILANO  
Sede operativa Via Classicana,313 Ravenna  
Telefono di emergenza : SEGRETERIA TECNICA:  
Tel: +39 0544 601201; 349 8602401  
CENTRO ANTIVELENI:  
Ospedale Bufalini Cesena +39 0547 352612  
Responsabile schede di sicurezza : Onorio.Gamberini@it.nufarm.com

## 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Nocivo per ingestione.  
Rischio di gravi lesioni oculari.  
Irritante per la pelle.  
Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

## 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Descrizione generale dei componenti, relative concentrazioni e pericoli. Per la classificazione del preparato a cui la presente scheda si riferisce si rimanda al paragrafo 15

Quantità	CAS	EINECS	Nome / Classificazione
24,03 %	107534-96-3	403-640-2	Tebuconazolo Xn, N R22 R51/53 R63
0-10%	9046-01-9		Polyoxyethylene tridecyl ether phosphate Xi, R38, R41
15-30%	2687-94-7	403-700-8	N-(n-octyl)-2-pyrrolidone N, C R34 R51/53
0-10%	NA	NA	Petrolio solvente N, Xn R65 R51/53 R66

## 4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

Informazione generale:

Allontanare dall'area di pericolo. Togliere subito gli indumenti contaminati e metterli in luogo sicuro. Distendere e trasportare in posizione laterale stabile.

Contatto con la pelle:

Rimuovere gli indumenti contaminati e provvedere al lavaggio prima del riutilizzo. Lavare abbondantemente con acqua e sapone le aree della pelle interessate. Se l'irritazione persiste consultare un medico.

Contatto con gli occhi:

Lavare immediatamente con abbondante acqua per almeno 15 minuti e consultare un medico.

Inalazione:

Portare all'aria aperta l'infortunato, consultare un medico.

Ingestione:

Non indurre il vomito. Sciacquarsi la bocca. RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA, mostrando il contenitore o l'etichetta del prodotto.

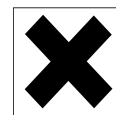
### Note per il medico

Trattamento: trattare sintomaticamente.



Scheda di sicurezza ai sensi del Regolamento UE N. 1907/2006

Tebuconazolo 24,03 %  
Emulsione olio acqua



Xn



N

## 5. MISURE DI LOTTA ANTINCENDIO

- Estintori raccomandati : Acqua, CO<sub>2</sub>, Schiuma, Polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.  
Estintori vietati : Abbondanti getti di acqua.  
Rischi da combustione : Evitare di respirare i fumi. In caso di incendio si possono liberare HCl, Cl<sub>2</sub>, Nox, CO.  
Mezzi di protezione : Indossare indumenti protettivi e maschera di protezione per le vie respiratorie.
- Ulteriori informazioni : Limitare la propagazione dei mezzi di estinzione. Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

## 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

- Precauzioni individuali:  
Evitare il contatto con il prodotto rovesciato o con la superficie contaminata. Indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi. Tenere lontano le persone senza protezione.
- Precauzioni ambientali:  
Contenere le perdite con terra o sabbia.  
Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.
- Metodi di pulizia:  
Raccogliere velocemente il prodotto indossando maschera ed indumenti protettivi.  
Evitare di contaminare corsi d'acqua, falde, fogne, suolo e vegetazione.  
Assorbire il prodotto con sabbia, silica gel.  
Raccogliere accuratamente il prodotto usando per il contenimento recipienti a tenuta  
Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati, raccogliendo le acque di lavaggio in recipienti a tenuta.

## 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

- Manipolazione:  
Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori. Vedere anche il successivo paragrafo 8.  
Durante il lavoro non mangiare né bere.  
Durante il lavoro non fumare.
- Materie incompatibili:  
Nessuna in particolare. Si veda anche il successivo paragrafo 10.
- Immagazzinamento:  
Tenere i contenitori ben chiusi in luogo secco, fresco e ben ventilato. Conservare nei contenitori originali.  
Tenere lontano da fonti di calore e altre possibili cause d'incendio. Immagazzinare in un luogo accessibile solo a persone autorizzate.
- Indicazione per i locali:  
Locali adeguatamente areati.
- Stabilità di magazzino:  
temperatura di stoccaggio > 0°C e < 40°C.
- Materiali idonei:  
Utilizzare esclusivamente contenitori omologati per il prodotto.

## 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/ PROTEZIONE INDIVIDUALE

Per i limiti di esposizione professionale riferirsi a: Banca dati Europea: ESIS European chemical substances information system:  
<http://ecb.jrc.europa.eu/esis/>

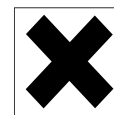
**Limite di esposizione professionale: Tebuconazolo: AOEL 0,03 mg/Kg bw/day**

- Misure precauzionali:  
Areare adeguatamente i locali dove il prodotto viene stoccato e/o manipolato.
- Protezione respiratoria:  
In caso di manipolazione libera e di possibile contatto con il prodotto: indossare maschera protettiva.
- Protezione delle mani:  
Usare guanti protettivi.
- Protezione degli occhi:  
Occhiali di protezione con schermi laterali.
- Protezione della pelle:  
Indossare indumenti a protezione completa della pelle.



Scheda di sicurezza ai sensi del Regolamento UE N. 1907/2006

Tebuconazolo 24,03 %  
Emulsione olio acqua



**Misure di igiene:**

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.  
Conservare separatamente gli indumenti da lavoro.  
Dopo il lavoro lavare subito le mani, se necessario fare la doccia.  
Togliere immediatamente gli indumenti contaminati e/o impregnati e riutilizzarli solo dopo averli sottoposti ad accurato lavaggio.  
Distruggere (incenerire) gli indumenti che non si possono lavare

---

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

**Informazioni Generali :**

Aspetto : Emulsione olio acqua  
Colore: Giallo  
Odore : Aromatico

**Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente :**

Densità relativa : ca. 1 g/ cm<sup>3</sup> a 20 °C  
pH: 3.3 a 10 g/l come emulsione  
Coefficiente di ripartizione: log Pow 3.7 a 20 °C  
Viscosità: 27 mPa. S a 20 °C

---

## 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Condizioni da evitare : Stabile in condizioni normali.  
Materiali da evitare : Nessuna in particolare.  
Prodotti di decomposizione pericolosi : Nessuno se conservato in modo adeguato.

---

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Sono di seguito riportate le informazioni tossicologiche del preparato:

Tossicità orale acuta: DL<sub>50</sub> (ratto) > 2000 mg/kg  
Tossicità dermale acuta: DL<sub>50</sub> (ratto) > 4.000 mg/kg  
Irritazione della pelle: Irritante (su ratto)  
Irritazione agli occhi: Rischio di gravi lesioni oculari  
Sensibilizzazione: Nessun effetto di sensibilizzazione

---

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Tossicità su pesci: LC<sub>50</sub> 11 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Tossicità su daphnia: Daphnia magna CE<sub>50</sub> 8,4 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Tossicità su alga: CE<sub>50</sub> 11 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

---

## 13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

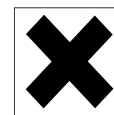
Recuperare se possibile. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

---



Scheda di sicurezza ai sensi del Regolamento UE N. 1907/2006

Tebuconazolo 24,03 %  
Emulsione olio acqua



Xn



N

#### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

**Trasporto stradale (ADR):** UN 3082, materia pericolosa per l'ambiente, liquida, n.a.s classe 9 codice, gruppo di imballaggio III



**Trasporto marittimo (IMDG/IMO):** UN 3082, materia pericolosa per l'ambiente, liquida, n.a.s , classe 9 gruppo di imballaggio III



**Trasporto aereo (ICAO):** UN 3082, materia pericolosa per l'ambiente, liquida, n.a.s, classe 9, gruppo di imballaggio III

#### 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

*Classificazione ed etichettatura: Direttiva CEE 67/548 e successivi adeguamenti; DM 28/02/2008; D.Lgs. 14/03/2003 n. 65, D.Lgs 260/2004, DM 3/Aprile/2007; Direttiva 1999/45, 60/2001, 8/2006- D.Lgs 145/2008*

Classificazione / Simboli:

**Xn Nocivo**  
**N Pericoloso per l'ambiente**



Nocivo



Pericoloso per l'ambiente

Frase R:

R22 Nocivo per ingestione.  
R41 Rischio di gravi lesioni oculari  
R38 Irritante per la pelle  
R52/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
R63 Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

Frase S:

S2 Conservare fuori della portata dei bambini.  
S13 Conservare lontano da alimenti o da mangimi e da bevande.  
S20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.  
S29 Non gettare i residui nelle fognature  
S36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi /la faccia.  
S46 In caso di ingestione consultare immediatamente il medico e, mostrargli il contenitore o l'etichetta.  
S61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

Reg. Ministero Salute n. : **14846** Data registrazione : **31/01/2011**

#### 16. ALTRE INFORMAZIONI

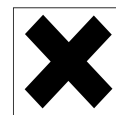
Testo integrale delle pertinenti frasi R di cui al punto 3.

R22 Nocivo per ingestione.  
R34 Provoca ustioni.  
R38 Irritante per la pelle.  
R41 Rischio di gravi lesioni oculari  
R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
R65 Può causare danni polmonari se ingerito  
R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolatura della pella.



Scheda di sicurezza ai sensi del Regolamento UE N. 1907/2006

Tebuconazolo 24,03 %  
Emulsione olio acqua



Xn



N

#### Avvertenze di formazione professionale

Le informazioni sono redatte al meglio delle nostre conoscenze. Il loro carattere è però informativo e non costituiscono garanzia. L'uso del prodotto avviene sotto il controllo degli utilizzatori ed è perciò loro responsabilità adeguarsi alle condizioni di corretto esercizio indicate nella scheda, nonché adeguarsi a idonee pratiche di igiene industriale.

#### Raccomandazioni per l'uso ed eventuali restrizioni

Non utilizzare il prodotto per usi differenti da quelli previsti. In tal caso l'utilizzatore potrebbe essere soggetto a rischi non preventivati

#### Riferimenti bibliografici:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities  
ACGIH - Threshold Limit Values - 2008 edition  
IPCS INCHEM - Chemical Safety Informations from Intergovernmental Organizations. website - <http://inchem.org>  
UNECE - United Nations Economic Commission for Europe - Dangerous Goods. website - <http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>  
European Chemical Bureau. website - <http://ecb.jc.it>  
Direttiva CEE 67/548 e successivi adeguamenti; DM 28/02/2008; D.Lgs. 14/03/2003 n. 65, D.Lgs 260/2004, DM 3/Aprile/2007; Direttiva 1999/45, 60/2001, 8/2006- D.Lgs 145/2008

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

---